

**IMPRESSO**  
Pode ser aberto pela ECT

#### PATROCINADORES

|                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Associação Húngara</b><br><i>Braziliai Magyar Segélyegylet</i><br>Presidente: Dr. Francisco Tibor Dénes<br>e-mail: <a href="mailto:30desetembro@uol.com.br">30desetembro@uol.com.br</a> | <b>Casa Húngara</b><br><i>Magyar Ház</i><br>Presidente: Sra Eva Piller<br>e-mail: <a href="mailto:casahungara@uol.com.br">casahungara@uol.com.br</a> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

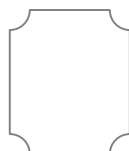
**Rua Gomes de Carvalho, 823 Vila Olímpia SP São Paulo tel 55 11 3849 0293**

#### ORGANIZAÇÕES E GRUPOS

|                                                                                                                                |                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Associação húngara de Tênis</b><br>Egon Szenttamásy tel: 5521-5145                                                          | <b>Câmara de Comércio Brasil-Hungria</b><br>Sr. Álmos Hankó tel: 5506-0698                                                                       |
| <b>Círculo Bíblico Ecumênico</b><br>Charles Ráth tel: 6203-0680                                                                | <b>Comunidade Luterana Húngara</b><br>Tel: 5575 5289                                                                                             |
| <b>Escoteiros - Coordenação Regional</b><br>Tóth R. Eszter<br>e-mail: <a href="mailto:esztitoth@aol.com">esztitoth@aol.com</a> | <b>Grupo Escoteiro Szondi György</b><br>Kiss Albert tel: 3819-5432<br>e-mail: <a href="mailto:albertk@partdes.com.br">albertk@partdes.com.br</a> |
| <b>Grupo Ropogós</b><br>João Schiffer tel: 3285-4753                                                                           | <b>Igreja Católica</b><br>D. Alexandre Linka tel: 3773-1888 R.1940                                                                               |
| <b>Igreja Cristã Reformada do Brasil</b><br>Antal Bonzoi tel: 3625-0561                                                        | <b>Jantar de Amigos dos Escoteiros</b><br>Francisco Montano Filho tel. 3078-7311                                                                 |
| <b>Liga das Senhoras Húngaras</b><br>Ingrid M. Saurer tel: 3507-4980                                                           | <b>Pántlika/Sarkantyú - grupo de danças</b><br>Gedeon L.G. Piller tel: 5681 6492                                                                 |
| <b>Universidade Livre Könyves Kálmán</b><br>Abade Ernesto Linka OSB<br>tel: 3773-1888 R. 1938                                  | <b>Zrínyi- grupo de danças</b><br>Luciana Borbély tel: 276-8818<br>e-mail: <a href="mailto:lborbely@uol.com.br">lborbely@uol.com.br</a>          |

**Cadastre seu e-mail para receber o INFO: [comunidadehungara@uol.com.br](mailto:comunidadehungara@uol.com.br)**  
Anuncie e-mail: [30desetembro@uol.com.br](mailto:30desetembro@uol.com.br)  
Para comunicar-se com a redação: [a\\_koszka@yahoo.com](mailto:a_koszka@yahoo.com) ou [mrath@uol.com.br](mailto:mrath@uol.com.br)

**Remetente:**  
**Associação Beneficente 30 de Setembro - Casa Húngara**  
**Rua Gomes de Carvalho, 823**  
**04547-003 São Paulo SP**



**INFO MENSAL HAVI ÉRTESITŐ**

*Informativo Mensal da Comunidade Húngara de São Paulo*

Ano IV Nº 02 FEVEREIRO 2005

## ACONTECERÁ

### FEVEREIRO

|               |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 29/01 a 05/02 | Horário com.                      | Matrícula para o <b>CURSO DE LÍNGUA HÚNGARA</b> na sede da Associação - Rua Gomes de Carvalho, 823 - Vila Olímpia, São Paulo. Maiores informações pelo e-mail <a href="mailto:comunidadehungara@uol.com.br">comunidadehungara@uol.com.br</a> ou tel 11 3849 0293                                                                                                                                      |
| 03/02         | 20:00                             | O grupo de <b>ESCOTEIROS VETERANOS E SEUS AMIGOS</b> retoma seus encontros mensais na Casa Húngara, com saboroso jantar de confraternização. Os organizadores contam com sua habitual presença para matar a saudade que ficou do ano passado. Não esqueça de confirmar sua presença com Adriane pelo fone 3849-0293, ou mande um e-mail para <a href="mailto:evelyn@ciblis.net">evelyn@ciblis.net</a> |
| 12/02         | 13:00                             | Reunião dos Filatelistas na Casa Húngara para troca de Selos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 23/02         | 14:30                             | Reunião da Liga das Senhoras Húngaras na Casa Húngara com sorteio e lanche.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 27/02         | 11:00 venda produtos 12:30 almoço | <b>ÉTEL FESZTIVAL</b> A Casa Húngara e a Associação Beneficente 30 de Setembro promovem o tradicional <b>Festival Gastronômico Húngaro</b> . Pratos típicos acondicionados para freezer, além de salgados, doces e bebidas importadas. Almoço <i>self-service</i> . DESCONTO ESPECIAL para Associados em dia com suas mensalidades.                                                                   |

## AGRADECIMENTO

Há alguns anos, a Associação Húngara vem solicitando donativos especiais na época de Natal, e vem recebendo a contribuição de muitos membros da comunidade, sejam pessoas físicas ou jurídicas. A Diretoria da Associação deseja expressar aqui o seu agradecimento a todos os que manifestaram com doações a sua solidariedade para com os idosos do Lar Pedro Balázs, foco das ações sociais da Associação.

## ACONTECE

### CASA HÚNGARA

Rua Gomes de Carvalho, 823 - Vila Olímpia - tel 11 3849 0293 e-mail casahungara@uol.com.br

|                        |         |                                               |
|------------------------|---------|-----------------------------------------------|
| Terças feiras          | 19:00 h | Bridge e Xadrez                               |
| Sextas-feiras          | 20:30 h | Reunião do Grupo <i>Ropogós</i>               |
| Sextas-feiras          | 20:30 h | Ensaio do Grupo <i>Pántlika e Sarkantyú</i>   |
| Aos sábados            | 15:00 h | Ensaio do Grupo <i>Zrinyi</i>                 |
| 1º quinta do mês       | 20:30 h | Jantar dos escoteiros <i>Cserkész Vacsora</i> |
| 2º sábado de cada mês  | 16:00 h | Reunião do Círculo Bíblico                    |
| 2º sábado de cada mês  | 13:00 h | Reunião dos Filatelistas                      |
| 3º sábados de cada mês | 16:30 h | Palestras Universidade Livre                  |

### ESCOTISMO

12/02 - 11:00 h Reunião de Pais - local: Casa Húngara  
19/02 - 9:00 h Reunião - local: Morumbi Col Santo Américo

### IGREJA REFORMADA

Pça. Rev. János Apostol, 306 (junto à Rua Domingos Rodrigues) Lapa - tel: 11 3625-0561  
1º, 2º, 4º e 5º dom/mês 10:00 h Culto - bilíngüe Em seguida Escola Dominical  
3º domingos 16:00 h Culto - bilíngüe c/ chá da tarde - *Teadélután*

### COMUNIDADE LUTHERANA

Rua Sergipe, 270 Higienópolis- tel 11 5575 5289 e-mail: eveyhaz@gmail.com  
Dia 27/02 10:30 h Culto em Português P. Frederico ou P. Vera

### CAPELA DO MOSTEIRO SÃO GERALDO

Rua Santo Américo, 275 - Morumbi  
Todos os segundos domingos do mês 11:00 h Santa Missa



**Dom Alexandre Linka O. S.B.** está comercializando 3 quadros de artistas húngaros renomados tel:3773-1888 R.1940 asg@csasp.g12.br

Susana Koszka  
Consuelo Espligares

### Paisagismo

Projeto e execução de jardins

11 - 5666-9176 11 - 9101 9096



**HUNGARO-REISEN**  
re-DESCUBRA A HUNGRIA COM A HR

Organize sua viagem diretamente na Hungria  
Hospedagem, Aluguel de carros, Excursões,  
Chalés em Visegrád, a menos de uma hora de BP  
Turismo Ecológico.  
+36 (26) 398 112 - info@hungaroreisen.hu



[www.hungaroreisen.hu](http://www.hungaroreisen.hu)

## ACONTECEU

23/11/04 Na última assembléia geral dos sócios, os diretores da **Câmara de Comércio e Indústria Brasil Hungria - CCIBH**, ratificaram por unanimidade a indicação para que Sr Almos Hanko torne-se presidente da entidade a partir de 2005. Ele foi indicado pelo até então presidente da Câmara, Dr. Julius Vajda, ao qual foi outorgado na mesma data o título vitalício de Presidente de Honra da Câmara de Comercio Brasil Hungria.

ATENCAO para os novos endereços de e-mail da Câmara de Comércio e Indústria Brasil-Hungria: Geral: [info@ccibh.com.br](mailto:info@ccibh.com.br) Jornal Hungria Hoje: [hunghoje@ccibh.com.br](mailto:hunghoje@ccibh.com.br) Visite o site: [www.ccibh.com.br](http://www.ccibh.com.br)

DEZ-  
JAN-FEV Quatro escoteiros do Grupo de escoteiros Sondi György: Clara Budavári, Patrícia Bircak, Sofia Fekete e Thomas Szabó Yamashita foram para a Hungria participar do Programa de intercâmbio organizado pela Organização mundial dos escoteiros húngaros. O Programa tem duração de 3 meses, coincidindo com as férias de verão do hemisfério sul e tem como finalidade aprimorar os conhecimentos da língua húngara pelos jovens escoteiros descendentes de húngaros de 2ª e 3ª geração.

<http://www.reggel.hu/index.php?apps=cikk&cikk=6639>

08/01/05 Houve na Casa Húngara a 1ª reunião de filatelistas para troca de selos. Passará a ocorrer mensalmente. Fica registrado o convite aos aficionados  
As reuniões serão nos 2os sábados/mês

26-27-  
28/01/05 Intensivo de dança do Grupo Pántlika com o coreógrafo Timár Mátyás, filho do lendário Sándor Timár, cujos estudos de etnologia permitiram reacender o interesse pela dança folclórica húngara.

### Homenagem

Esta é uma homenagem aos **Srs Egon János Szenttamásy** e **Sr Tibor Raboczky** em reconhecimento ao trabalho realizado a partir de 2002, quando tornaram realidade a idéia do Sr. Egon de iniciar este Boletim. Graças ao seu trabalho pioneiro, atualmente o **INFO - Havi értesítő** está consolidado como um veículo seguro, principalmente no seu formato eletrônico para INFormar a cada mês um maior número de interessados sobre a AGENDA da COMUNIDADE HÚNGARA, aumentando notadamente o afluxo de pessoas aos eventos e atividades.